



## Table des matières

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires**

**Étape 1. N'est pas applicable**

**Étape 2  Besoins concurrentiels ou  non concurrentiels**

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

**Étape 3  Marché général ou  SAEA**

**Étape 4. En raison de raisons de pièces interchangeable, seuls les produits Teknion sont acceptés.**

---

## Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes **AVEC** sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'**annexe A** à la présente.

## Évaluation des soumissions

Le tableau figurant ci-après doit être rempli si les personnes qui évalueront les soumissions ne sont pas des employés du gouvernement du Canada.

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

|   |  |
|---|--|
| <b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>   |  |
| Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) :<br>Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :   | Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.                                    |
| <b>Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission :</b><br>Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.  |  |
| - Au plus tard à la date et à l'heure limites :   | a. 31 Juillet 2017<br>b. 14 :00 EDT  |
| - À l'adresse de courriel (le cas échéant)  | <a href="mailto:Shakir.salman@ceaa-acee.gc.ca">Shakir.salman@ceaa-acee.gc.ca</a> |
| <b>Demands de renseignements sur la demande de soumissions</b>  |  |
| Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard trois jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse. | 3 jours ouvrables  |

## SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

|           |   |
|-----------|---|
| <b>1.</b> | <b>Modalités du contrat</b>   |
|           | Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.   |
| <b>2.</b> | <b>Exigences relatives à la sécurité</b> (s'applique si l'article a. ou b. est coché)   |
| 2.1       | Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).  |
| a.        | <input checked="" type="checkbox"/> <b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité.</b><br>Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés. |
| b.        | <input type="checkbox"/> <b>Une autorisation de sécurité est exigée.</b><br>L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans  |

|           |  |  |  |
|-----------|--|--|--|
|           |  |  | l'annexe B des présentes.  |
|           | c.   |  | Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité. |
| <b>3.</b> | <b>Besoin</b>  |  |  |
| 3.1       | L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.   |  |  |
| <b>4.</b> | <b>Responsables</b>  |  |  |
| 4.1       | <b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>   |  |  |
|           | Nom :  | <b>Shakir Salman</b>   |  |
|           | Titre :  | <b>Agent principal des achats</b>  |  |
|           | Ministère, organisme ou société d'État :   | <b>Agence canadienne d'évaluation environnementale</b>                           |  |
|           | Adresse :  | <b>160, rue Elgin 22<sup>e</sup> étage, Ottawa ON K1A 0H3</b>                    |  |
|           | Numéro de téléphone :  | <b>613-404-7638</b>  |  |
|           | Courriel :   | <a href="mailto:Shakir.salman@ceaa-acee.gc.ca">Shakir.salman@ceaa-acee.gc.ca</a> |  |
| 4.2       | <b>Responsable du projet [Laisser en blanc pour la demande de soumissions. À remplir par l'utilisateur désigné à l'attribution du contrat.]</b>  |  |  |
|           | Nom :  |  |  |
|           | Titre :  |  |  |
|           | Ministère, organisme ou société d'État :   |  |  |
|           | Adresse :  |  |  |
|           | Numéro de téléphone :  |  |  |
|           | Numéro de télécopieur :  |  |  |
|           | Courriel :   |  |  |
| 4.3       | <b>Représentant de l'entrepreneur</b>  |  |  |
|           | Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.   |  |  |
| <b>5.</b> | <b>Paiement</b>  |  |  |
|           | Mode de paiement   |  |  |
|           | La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.                      |  |  |
|           | <input checked="" type="checkbox"/>  | Paiement unique  |  |
|           | <input type="checkbox"/>   | Paiements multiples  |  |
| <b>6.</b> | <b>Facturation (facultatif)</b>  |  |  |
|           | En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement : |  |  |
|           | Nom de l'organisation et personne-ressource : <b>Agence canadienne d'évaluation environnementale</b>   |  |  |
|           | Adresse : <b>160, rue Elgin 22<sup>e</sup> étage, Ottawa ON K1A 0H3</b>  |  |  |

**ANNEXE A**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

- 1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.**
- 2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.**

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) *[cocher la (les) case(s) appropriée(s)]* :

- a.  Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables
- b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable
- c.  Services liés aux produits

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits **N'est pas applicable**

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a.  Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) \_\_\_\_\_

Scénario b.  Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1 & 2.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : \_\_\_\_ *(l'utilisateur désigné doit l'indiquer lors de l'attribution du contrat)*

3. Produits et tableaux d'établissement des prix

**Le soumissionnaire doit remplir** : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

**Catégorie de produit** : 1 & 2

**Tableau 1 – Produits**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ |        |  |     | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR |                             |  |
|---|--------|--|-----|---------------------------------------|-----------------------------|--|
| Pt  | CIUGDC | Description du produit<br>(zone facultative) | Qté | N° de pièce du<br>fournisseur         | Prix _____<br>ferme**<br>\$ | Total<br>calculé<br>[Qté x Prix]<br>\$ |
|   |        |  |     |                                       |                             |  |

|   |  |  |  |                    |  |    |
|---|--|--|--|--------------------|--|----|
| 1   |  |  |  |                    |  |    |
| 2   |  |  |  |                    |  |    |
| ** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.<br>Ajouter des lignes au besoin. |  |  |  | Total des produits |  | \$ |

**Tableau 2 – Livraison**

| Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné |   |  |  | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR  |                 |  |
|---|---|--|--|--|-----------------|--|
| N° du produit tiré du Tableau 1             | Lieu  | Date voulue (A-M-J)                        | Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)* | Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous* | Prix ferme** \$ | Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$ |
| 1   | <b>160, rue Elgin 22<sup>e</sup> étage, Ottawa ON K1A 0H3</b> | 6 à 8 semaines de l'attribution du contrat | [En dehors]  | (A)<br>(M)<br>(J)  |                 |  |
|   |   |  |  | Total des livraisons :   |                 | \$   |

**Tableau 3 – Installation**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ |   |  |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR   |                 |  |
|---|---|--|---|---|-----------------|--|
| N° du produit tiré du Tableau 1             | Lieu :  | Date voulue (A-M-J)                        | Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)* | Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous* | Prix ferme** \$ | Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$ |
| 1   | <b>160, rue Elgin 22<sup>e</sup> étage, Ottawa ON K1A 0H3</b> | 6 à 8 semaines de l'attribution du contrat | [En dehors]   | (A)<br>(M)<br>(J)   |                 |  |
|   |   |  |   | Prix total de l'installation  |                 | \$   |

**Tableau 7 – Services liés aux produits**

| Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné  |   |   |                       | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR   |                                  |
|--|---|---|-----------------------|---|----------------------------------|
| Service nécessaire<br><i>(cocher la case appropriée)</i>   | Services  | Description des services annexe D   | Qté (Nombre d'heures) | Taux horaire ferme** (voir l'AMA)<br>\$ | Total calculé [Qté x Prix]<br>\$ |
| —  | Démantèlement et enlèvement de meubles de bureaux existants | Travail pour démanteler les stations existantes, y compris déplacer des objets personnels |                       |   |                                  |
| Date souhaité d'achèvement de la prestation des services : _____<br>Cette échéance peut-elle être respectée? ___ oui. Sinon, prière d'indiquer la meilleure date possible d'achèvement des travaux : _____<br><br>Ajouter des lignes au besoin, s'il y a plus qu'une date souhaitée. |   |   |                       | Services liés aux produits – Total : \$ |                                  |

**Tableau 4, 5, et 6 N'est pas applicable**

**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

|           |  |                                      |
|-----------|--|--------------------------------------|
| <b>1.</b> | <b>Finis normalisés</b>  |                                      |
| 1.1       | L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.<br><br>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.<br><br>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada. |                                      |
| <b>2.</b> | <b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>   |                                      |
| 2.1       | Plates-formes de chargement  |                                      |
| A         | Lieu   | 160, rue Elgin 22 <sup>e</sup> étage |
| B         | Quai/  | 11 pieds                             |
| C         | Élévateur  | Existant                             |
| D         | Porte  | 160, rue Elgin                       |
|           | <b>Continuité des attestations</b>   |                                      |
|           | Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :  |                                      |
| 3.1       | les dispositions relatives à l'intégrité   |                                      |
| 3.2       | le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs  |                                      |
| 3.4       | la conformité du produit   |                                      |
| 3.5       | l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)   |                                      |

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

|   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C                                      | \$ |
| 2 | Total des livraisons (Tableau 2)  | \$ |
| 3 | Total des installations (Tableau 3)   | \$ |
| 4 | Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu) | \$ |
| 5 | Total des services liés aux produits offerts (Tableau 7)                                      |    |
| 6 | <b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5) :</b>                                  | \$ |
| 7 | Taxes applicables :   | \$ |
| 8 | Coût estimatif total (5 + 6) :  | \$ |

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

| <b>Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire</b> |   |             |
|---|---|-------------|
| 1.  | Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat |             |
|   | Nom :   | Téléphone : |
|   |   | Courriel :  |
|   |   | Autre :     |

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

**Annexe B**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

**N'est pas applicable**

## ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

### Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :

Pour le scénario d'approvisionnement B, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) Les plan(s) d'étage complet(s) avec la liste des produits proposés, approuvé dans l'AMA;
- b) Une liste de produits proposés, approuvé dans l'AMA, et offerts au(x) plan(s) d'étage.

La liste de produits doit inclure à tout le moins les renseignements suivants :

- Les numéros des pièces du fournisseur;
- Une brève description des produits;
- Les quantités;
- Les prix fermes.

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les éléments et les quantités nécessaires indiqués dans les plans d'étage, conformément à la description et à la configuration de produit, et les modèles de cloisons énoncés à l'Annexe C.

**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur... ».**

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de l'énoncé du besoin sont définis à l'Annexe D de la présente demande de soumissions.

### 1) Le(s) plan(s) d'étage en format PDF ou AutoCAD.

*Voir les dessins ci-joints (PDF)*

### 2) Description des produits

Se référer à la Matrice de panneau

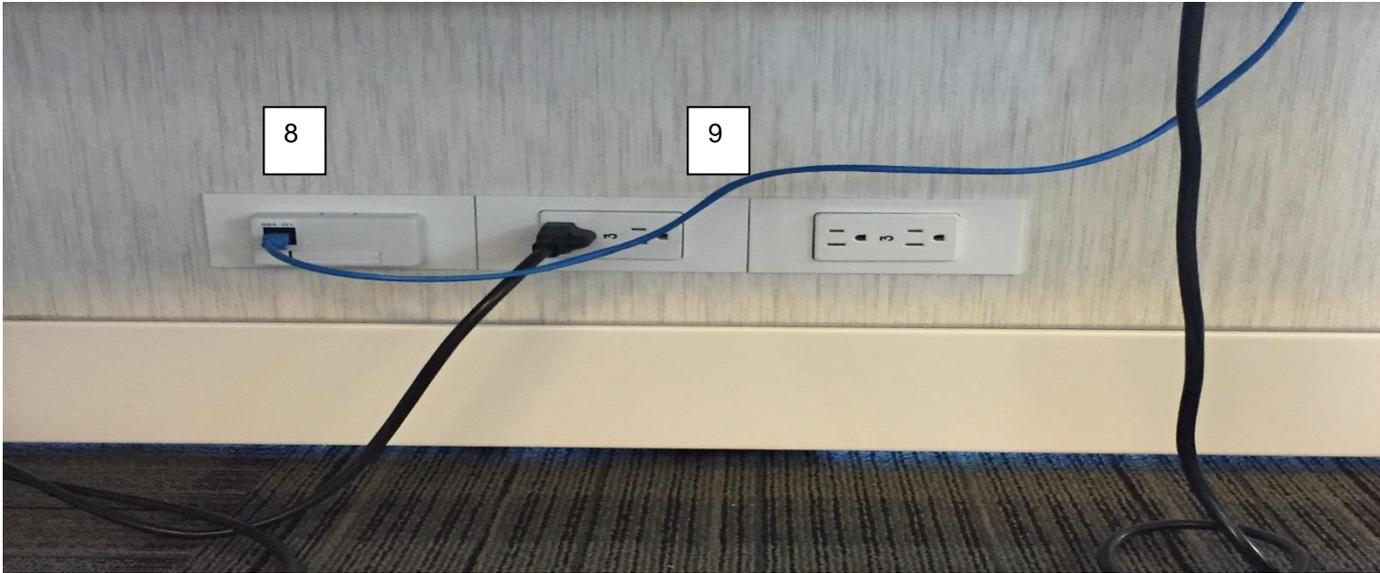
### 3) Configurations des produits

| # | GoCUID                         | Description of Product   |
|---|--------------------------------|--|
| 1 | <b>FSCAEA4830</b>              | Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surfaces/Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout<br>Electrically assisted /commande électrique<br>1219mm (48 in./po) x 762mm (30 in./po)  |
| 2 | <b>PSTxW2FO54x2424Lxxx</b>     | Personal Storage Towers/ Armoires de rangement personnel<br>Wardrobe one side, 2 file drawers at bottom and open cupboard above./ Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inférieure et un placard au-dessus.<br>1372mm(54 in.) high/ hauteur 1372mm(54 po). 610mm (24 in./po) x 610mm (24 in./po) - left/gauche |
| 3 | <b>PSTxW2FO54x2424Rxxx</b>     | Personal Storage Towers/ Armoires de rangement personnel<br>Wardrobe one side, 2 file drawers at bottom and open cupboard above./ Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inférieure et un placard au-dessus.<br>1372mm(54 in.) high/ hauteur 1372mm(54 po). 610mm (24 in./po) x 610mm (24 in./po) - right/droit |
| 4 | <b>WSSUCAMxxxxxxxxxxxxxxxx</b> | Cantilever / Cantilever<br>Metal / Métal<br>12"d   |
| 5 | <b>WSSUCAMxxxxxxxxxxxxxxxx</b> | Cantilever / Cantilever<br>Metal / Métal   |

|    |                                |   |
|----|--------------------------------|---|
|    |                                | 12"d  |
| 6  | <b>WSSUBRMxxxxxxxxxxxxxxxx</b> | Brackets / Supports<br>Metal / Métal  |
| 7  | <b>FSICTS6024</b>              | Seated Range Height Adjustable Work Surfaces with Casters/Surface de travail d'une plage de hauteurs en position assise<br>Telescopic/ télescopique<br>1524mm (60 in./po) x 610mm (24 in./po) |
| 8  | <b>GOUID : N/A</b>             | Seated Range Height Adjustable Work Surfaces with Casters/Surface de travail d'une plage de hauteurs en position assise<br>Telescopic/ télescopique<br>24"d x 66"w                            |
| 9  | <b>WSSULPMxxxxxxxxxxxxxxxx</b> | Post Leg / Patte<br>Metal / Métal   |
| 10 | <b>ACPRPMFxxxxxxx1524xx</b>    | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Frosted / givré<br>15"h x 24"w  |
| 11 | <b>ACPRPMFxxxxxxx1548xx</b>    | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Frosted / givré<br>15"h x 48"w  |
| 12 | <b>ACPRPMATxxxxxxx1524xx</b>   | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Tinted / teintées<br>15"h x 24"w  |
| 13 | <b>ACPRPMATxxxxxxx1548xx</b>   | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Tinted / teintées<br>15"h x 48"w  |
| 14 | <b>ACPRPMATxxxxxxx1524xx</b>   | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Tinted / teintées<br>15"h x 24"w  |
| 15 | <b>ACPRPMATxxxxxxx1548xx</b>   | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Tinted / teintées<br>15"h x 48"w  |
| 16 | <b>ACPRPMATxxxxxxx1530xx</b>   | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Tinted / teintées<br>15"h x 30"w  |
| 17 | <b>ACPRPMATxxxxxxx1530xx</b>   | Privacy Screens / Panneaux d'intimité<br>Panel Mounted / Monté sur cloison<br>Tinted / teintées<br>15"h x 36"w  |

#### 4) L'aménagement du poste de travail





1. Side Opening Locker / Penderie d'un coté
2. White Board / Tableau blanc
3. Accessory Rail / Rail d'accessoires
4. Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise
5. Seated Range Height Adjustable Work Surfaces with Casters/Surface de travail d'une plage de hauteurs en position assise
6. Sit/Stand Range Height Adjustable Work Surfaces/Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout
7. Power outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail
8. Data outlet/ Prise(s) informatique(s)
9. Power outlet/ Prise(s) électrique(s)
10. Electric control panel / Panneau commande électrique

**5) Matrice de panneau**

**TYPICAL # 1**

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| <i>upper element 1</i> | <i>upper element 2</i> |
| <b>FABRIC / TISSU</b>  | <b>FABRIC / TISSU</b>  |
| <i>lower element 1</i> | <i>lower element 2</i> |
| <b>FABRIC / TISSU</b>  | <b>FABRIC / TISSU</b>  |
| Side 1                 | Side 2                 |

- 24" W x 54" H - TYPICAL #1A (T#1A) / 24" L x 54" H - TYPIQUE #1A (T#1A)
- 30" W x 54" H - TYPICAL #1B (T#1B) / 30" L x 54" H - TYPIQUE #1B (T#1B)
- 36" W x 54" H - TYPICAL #1C (T#1C) / 36" L x 54" H - TYPIQUE #1C (T#1C)
- 48" W x 54" H - TYPICAL #1D (T#1D) / 48" L x 54" H - TYPIQUE #1D (T#1D)

**TYPICAL # 2**

|  |  |
|--|--|
| <i>upper element 1</i>   | <i>upper element 2</i>   |
| <b>WHITEBOARD /<br/>TABLEAU BLANC</b>  | <b>WHITEBOARD /<br/>TABLEAU BLANC</b>  |
| <i>lower element 1</i>   | <i>lower element 2</i>   |
| <b>FABRIC, CUTOUT(S)<br/>FOR POWER /<br/>TISSU, CAVITÉE(S)<br/>FINIE(S) POUR<br/>L'INSERTION DE<br/>PRISE(S)<br/>ÉLECTRIQUE(S)</b> | <b>FABRIC, CUTOUT(S)<br/>FOR POWER /<br/>TISSU, CAVITÉE(S)<br/>FINIE(S) POUR<br/>L'INSERTION DE<br/>PRISE(S)<br/>ÉLECTRIQUE(S)</b> |
| Side 1   | Side 2   |

- 30" W x 54" H, POWER BELOW WORKSURFACE- TYPICAL #2 (T#2) /  
30" L x 54" H, PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL - TYPIQUE #2 (T#2)

**TYPICAL # 3**

|   |   |
|---|---|
| <i>upper element 1</i><br>METAL SLAT /<br>LAMELLE MÉTALIQUE | <i>upper element 2</i><br>METAL SLAT / LAMELLE<br>MÉTALIQUE |
| <i>lower element 1</i><br>FABRIC / TISSU                    | <i>lower element 2</i><br>FABRIC / TISSU                    |
| Side 1  | Side 2  |

- 30" W x 54" H – TYPICAL #3 (T#3) / 30" L x 54" H – TYPIQUE #3 (T#3)

**TYPICAL # 4**

|   |   |
|---|---|
| <i>upper element 1</i><br>FABRIC / TISSU  | <i>upper element 2</i><br>FABRIC / TISSU  |
| <i>lower element 1</i><br>FABRIC, CUTOUT(S)<br>FOR POWER AND<br>DATA /<br>TISSU, CAVITÉE(S)<br>FINIE(S) POUR<br>L'INSERTION DE<br>PRISE(S)<br>ÉLECTRIQUE(S) ET<br>INFORMATIQUE(S) | <i>lower element 2</i><br>FABRIC, CUTOUT(S)<br>FOR POWER AND<br>DATA /<br>TISSU, CAVITÉE(S)<br>FINIE(S) POUR<br>L'INSERTION DE<br>PRISE(S)<br>ÉLECTRIQUE(S) ET<br>INFORMATIQUE(S) |
| Side 1  | Side 2  |

- 48" W x 54" H, POWER AND DATA BELOW WORKSURFACE- TYPICAL #4 (T#4) /  
48" L x 54" H, PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORAMTIQUE(S) SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL -  
TYPIQUE #4 (T#4)

**TYPICAL # 5**

|  |   |
|--|---|
| <i>upper element 1</i><br>FABRIC / TISSU | <i>upper element 2</i><br>METAL SLAT / LAMELLE<br>MÉTALIQUE |
| <i>lower element 1</i><br>FABRIC / TISSU | <i>lower element 2</i><br>FABRIC / TISSU                    |
| Side 1                                   | Side 2  |

- 30" W x 54" H – TYPICAL #5 (T#5) / 30" L x 54" H – TYPIQUE #5 (T#5)

**TYPICAL # 6**

|  |   |
|--|---|
| <i>upper element 1</i><br>FABRIC / TISSU | <i>upper element 2</i><br>WHITEBOARD /<br>TABLEAU BLANC   |
| <i>lower element 1</i><br>FABRIC / TISSU | <i>lower element 2</i><br>FABRIC, CUTOUT(S)<br>FOR POWER /<br>TISSU, CAVITÉE(S)<br>FINIE(S) POUR<br>L'INSERTION DE<br>PRISE(S)<br>ÉLECTRIQUE(S) |
| Side 1                                   | Side 2  |

- 30" W x 54" H, POWER BELOW WORKSURFACE- TYPICAL #6A (T#6A) /  
30" L x 54" H, PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL - TYPIQUE #6A (T#6A)

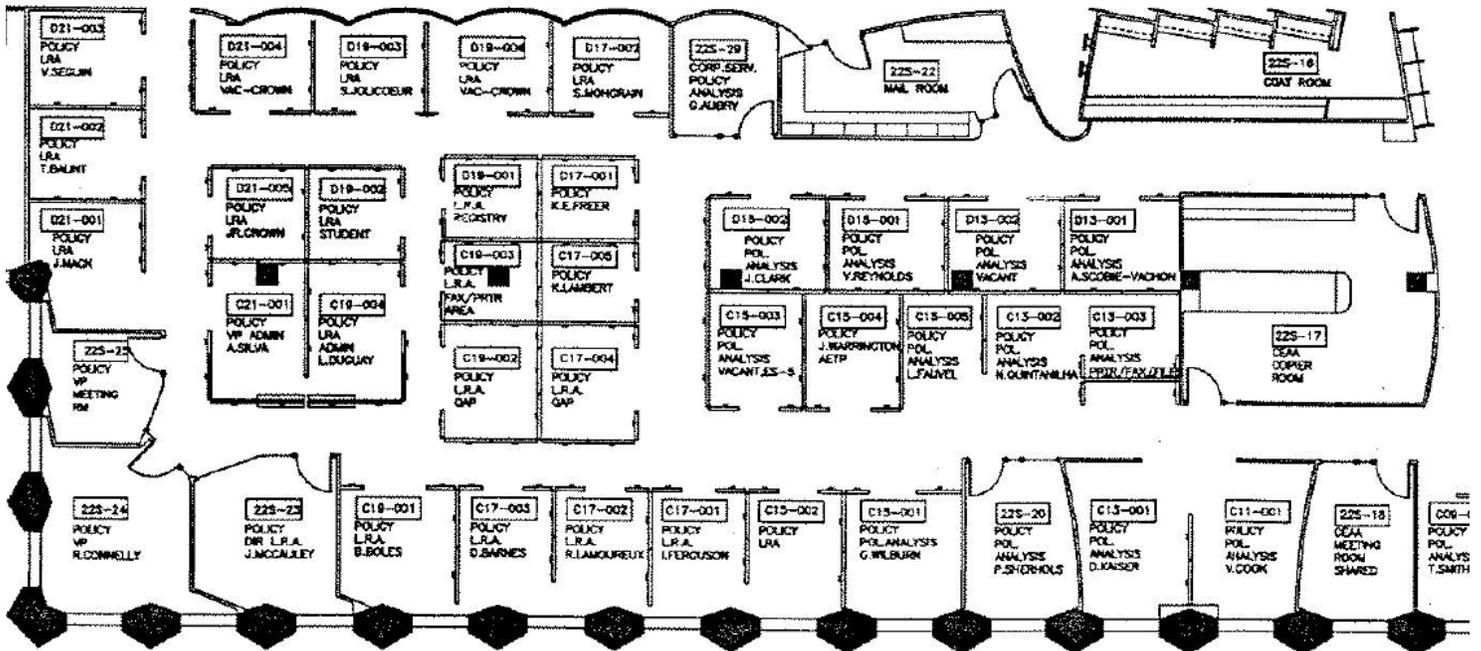
- 36" W x 54" H, POWER BELOW WORKSURFACE- TYPICAL #6B (T#6B) /  
36" L x 54" H, PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL - TYPIQUE #6B (T#6B)

**TYPICAL # 7**

|   |  |
|---|--|
| <i>upper element 1</i><br><b>FABRIC / TISSU</b> | <i>upper element 2</i><br><b>FABRIC / TISSU</b>  |
| <i>lower element 1</i><br><b>FABRIC / TISSU</b> | <i>lower element 2</i><br><b>FABRIC, CUTOUT(S)<br/>FOR POWER AND<br/>DATA /<br/>TISSU, CAVITÉE(S)<br/>FINIE(S) POUR<br/>L'INSERTION DE<br/>PRISE(S)<br/>ÉLECTRIQUE(S) ET<br/>INFORMATIQUE(S)</b> |
| Side 1  | Side 2   |

- 48" W x 54" H, POWER AND DATA BELOW WORKSURFACE- TYPICAL #7 (T#7) /  
48" L x 54" H, PRISE(S) ÉLECTRIQUE(S) ET INFORAMTIQUE(S) SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL -  
TYPIQUE #7 (T#7)

## Annexe E Plan d'étage actuel



- Démanteler l'espace de travail existant, à l'exclusion des bureaux fermés ainsi que des 22S-17